

11.2.2016
170/2016

**Zmluva o zabezpečení ubytovania
uzavretá podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka
(ďalej len „zmluva“)**

uzatvorená medzi zmluvnými stranami (ďalej len „zmluvné strany“):

1. CERES Slovakia spol. s r.o.

so sídlom: Astrová 2748, 955 01 Topoľčany
prevádzka: Kominárska 5, 831 04 Bratislava
zastúpený.: Ing. Henrich Varga, konateľ
IČO:36 533 823
DIČ : 2020137603
bank. spoj.: Tatra banka, a.s.
číslo účtu: 2622455746/1100

(ďalej len „sprostredkovateľ“)

2. Základná škola

Krátka 2, 927 01 Šaľa

IČO: 37861417

DIC: 2021623934

Zastúpený: Mgr. Jarmila Husáriková - riaditeľka školy

bank. spoj.: VÚB a.s. Bratislava, pobočka Šaľa

číslo účtu: SK55 0200 0000 0016 3576 8157

BIC: SUBASKBX

(ďalej len „objednávateľ“)

za týchto podmienok

I.

Úvodné ustanovenia a vyhlásenia

1. CERES Slovakia je sprostredkovateľom ubytovania a stravovania Hotel Morava, Tatranská Lomnica 42, 059 60 Vysoké Tatry (ďalej len „hotel Morava“).
2. Sprostredkovateľ prehlasuje, že je v prevádzkových možnostiach poskytnúť ubytovacie kapacity a súvisiace služby pre objednávateľa v takej kvantite a kvalite, aby mohol byť riadne splnený účel tejto zmluvy.

II.

Účel zmluvy

- Účelom tejto zmluvy je zabezpečenie ubytovania (ďalej len „**ubytovanie**“) a súvisiacich služieb (ďalej len „**súvisiace služby**“) pre účastníkov lyžiarskeho výcviku (ďalej len LV) organizovanej objednávateľom (ďalej len „**účastníci LV**“) a pracovníkov objednávateľa zabezpečujúcich organizáciu a priebeh LV (ďalej len „**pracovníci**“, alebo tiež „**pedagogický dozor**“), a tiež vyťaženie ubytovacích kapacít hotela Morava v rozsahu stanovenom touto zmluvou objednávateľom v rozhodnom čase.
- Súvisiacimi službami sa na účely tejto zmluvy rozumejú služby, ktoré hotel Morava bežne poskytuje ako súčasť svojich služieb, a to v rozsahu ustanovenom v ďalšom texte tejto zmluvy a to:

Lyžiarsky kurz

- Ubytovanie 6 nocí, 7 dní priamo v hotelovej časti (nástup v pondelok na obed a odchod v piatok po raňajkách)
- Strava 3x denne (raňajky, obed, večera)

Cena: 128,90 €

III.

Predmet zmluvy

- **Predmetom zmluvy je záväzok sprostredkovateľa poskytnúť ubytovanie a súvisiace služby** v rozsahu a kvalite uvedenej v tejto zmluve a záväzok objednávateľa zabezpečiť na svoju zodpovednosť naplnenosť hotela Morava v rozhodnom čase účastníkmi LV tak, aby boli splnené všetky podmienky uvedené v tejto zmluve.
- Objednávateľ sa zaväzuje, že v rozhodnom čase, t.j. od 27.02.2016 – 04.03.2016 zabezpečí v hoteli Morava dohodnutú kapacitu 42 ubytovaných platiacich účastníkov LV a 4 neplatiacich. (ďalej len „**rozhodný čas**“).
- Zmluvná tolerancia počtu platiacich účastníkov LV je +/- 10% účastníkov LV. V prípade, že nedôjde k naplneniu takto dohodnutej kapacity, je objednávateľ povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške doplatku ceny za ubytovanie tak, ako by tieto kapacity naplnené boli, t. j. aby v turnuse bola zaplatená cena ubytovania v dohodnutej tolerancii. Nakoľko účastníkmi LV sú maloleté deti, sprostredkovateľ sa tiež zaväzuje poskytnúť ubytovanie aj pre pedagogický dozor, a to tak, aby bola splnená podmienka, že pre 10 účastníkov LV vykonáva pedagogický dozor 1 osoba. Osobám vykonávajúcim pedagogický dozor poskytne sprostredkovateľ ubytovanie zdarma, a to v počte 1 osoba vykonávajúca pedagogický dozor na 10 účastníkov LV. V prípade, že nebude možné zachovať uvedený pomer (počet detí nebude deliteľný 10), pre účely poskytnutia bezplatného ubytovania pre osoby zabezpečujúce dozor sa počet detí zaokrúhli na celé desiatky smerom nadol.
- Sprostredkovateľ sa zaväzuje rezervovať ubytovacie priestory pre objednávateľa v hoteli Morava v rozsahu podľa predchádzajúcich bodov tohto článku zmluvy, a to za odplatu dohodnutú v tejto zmluve.

IV.

Odplata za poskytnuté služby a platobné podmienky

- Zmluvné strany sa dohodli na odplate (cene) za poskytnutie ubytovania vo výške 128,90 EUR za 6 nocí (7 dní) pobytu za osobu. Týmto nie je dotknuté ustanovenie bodu 3 predchádzajúceho článku, t.j. za 10 platiacich detí bude jednej osobe vykonávajúcej pedagogický dozor poskytnuté ubytovanie a stravovanie zdarma.
- Sprostredkovateľ vystaví objednávateľovi faktúru za poskytnuté ubytovanie a súvisiace služby (ubytovanie 10,30 € / noc x 42 detí, strava 3x denne 11,20 € x / deň x 42 detí) po úhrade celkovej čiastky za pobyt celého turnusu.
- Objednávateľ prehlasuje že získal od MŠSR príspevok na kurzy pohybových aktivít v prírode a na školy v prírode na rok 2016 pre účastníkov pobytu ktorý je predmetom tejto zmluvy.
- Objednávateľ sa zaväzuje do 31.01.2016 zaplatiť zálohu vo výške 5 413,80 EUR (ďalej len „**záloha**“). V prípade, že nedôjde k pripísaniu zálohy na účet sprostredkovateľa v uvedenom termíne, rezervácia uvedená v čl. III. ods. 4 tejto zmluvy bude sprostredkovateľom zrušená a sprostredkovateľ má právo odstúpiť od tejto zmluvy.

- V prípade, že sprostredkovateľovi vznikne nárok a objednávateľovi povinnosť na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa čl. III. ods. 3 tejto zmluvy, sprostredkovateľ je oprávnený na jej zaplatenie použiť zálohu, resp. jej časť zodpovedajúcu výške nároku na zmluvnú pokutu.
- Sprostredkovateľ je oprávnený použiť zálohu aj na zaplatenie náhrady vzniknutej škody, ktorá mu vznikla porušením povinností objednávateľa podľa čl. VI. tejto zmluvy, a to do výšky vzniknutej škody. V prípade, že zaplatená záloha nepostačuje na zaplatenie náhrady vzniknutej škody, je objednávateľ povinný uhradiť sumu prevyšujúcu sprostredkovateľom použitú zálohu, a to v súlade s čl. VI. ods. 2 tejto zmluvy.
- V prípade, že sprostredkovateľovi nevznikne nárok na použitie zálohy, resp. jej časti podľa ods. 4, 5 alebo 6 tohto článku zmluvy alebo podľa čl. VII. ods. 2 tejto zmluvy, použije sprostredkovateľ zábezpeku resp. jej nepoužitú časť na čiastočnú úhradu poslednej ním vystavenej faktúry, t.j. faktúry za turnus podľa tejto zmluvy.

V.

Práva a povinnosti zmluvných strán

- Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť ubytovanie pre účastníkov LV v rozsahu a kvalite ustanovenej touto zmluvou.
- Objednávateľ je povinný:
 - zabezpečiť účastníkov LV podľa rozpisu bodu III. odseku 2. pre ubytovanie v hoteli Morava pre uvedený turnus v rozhodnom čase,
 - zabezpečiť zachovávanie poriadku a čistoty v priestoroch hotela Morava, ako aj zabezpečiť správanie účastníkov LV a pedagogického dozoru tak, aby nedošlo k obmedzovaniu a rušeniu ďalších návštevníkov v hoteli Morava, alebo jeho ďalších zariadeniach nad primeranú mieru,
 - zaplatiť za poskytnuté ubytovanie a súvisiace služby sprostredkovateľovi riadne a včas podľa rozpisu bodu IV. odseku 3.
- Objednávateľ nesmie bez písomného súhlasu sprostredkovateľa vykonávať v ubytovacích priestoroch ani iných priestoroch hotela Morava žiadne zmeny.
- V prípade nevyčerpania služieb (napr. skorší odchod žiaka domov z dôvodu ochorenia alebo vážnej rodinnej udalosti) alebo nenastúpenia na pobyt, sprostredkovateľ vráti adekvátnu čiastku objednávateľovi ak to bezodkladne nahlási (v deň zistenia).

VI.

Zodpovednosť za škodu

- Objednávateľ vyhlasuje, že bol oboznámený s vnútorným poriadkom hotela Morava a sú mu známe práva a povinnosti osôb ubytovaných v tomto zariadení a zároveň je povinný o tomto poriadku poučiť všetkých účastníkov LV a najmä pedagogický dozor, ktorí budú ubytovaní v hoteli Morava, v opačnom prípade zodpovedá sprostredkovateľovi za škodu spôsobenú porušením tejto povinnosti.
- Objednávateľ zodpovedá sprostredkovateľovi za škodu spôsobenú účastníkmi LV alebo pedagogickým dozorom a zaväzuje sa túto škodu v plnej výške nahradiť, ibaže preukáže, že porušenie povinností bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť, podľa § 374 ods. 1 Obchodného zákonníka.
- Škodou sa rozumie najmä akékoľvek poškodenie, zničenie či odcudzenie vecí alebo zariadenia patriaceho ubytovateľovi, nachádzajúceho sa v hoteli Morava a jeho areáli.
- Náhradou škody sa rozumie preplatenie nákladov, ktoré boli účelne vynaložené na uvedenie vecí či zariadenia do pôvodného stavu či jej nahradenie.
- Sprostredkovateľ zodpovedá objednávateľovi za škodu spôsobenú porušením svojich zmluvných povinností a zaväzuje sa túto škodu v plnej výške nahradiť, ibaže preukáže, že porušenie povinností

bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť, podľa § 374 ods. 1 Obchodného zákonníka.

VII. Ukončenie zmluvy

- Túto zmluvu je možné ukončiť vzájomnou dohodou, ktorá musí mať písomnú formu.

VIII. Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany a ich zástupcovia uzavreli zmluvu slobodne, vážne, žiadna zo strán, ani jej zástupca, nekonali v omyle, tiesni, či za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany a ich zástupcovia si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej obsahu a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že ani jedna zo zmluvných strán nie je oprávnená postúpiť svoju pohľadávku voči druhej zmluvnej strane, ktorá jej vznikla na základe tejto zmluvy alebo v jej súvislosti na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu ubytovateľa. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvné vzťahy sa v otázkach, ktoré nie sú upravené priamo v tejto zmluve, riadia ustanoveniami zák. č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka.
3. Ak sa stane niektorá časť tejto zmluvy neplatnou, nemá to vplyv na platnosť celej zmluvy.
4. Túto zmluvu je možné meniť či zrušiť iba písomne.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek spory vzniknuté na základe tejto zmluvy sa budú riešiť príslušnými ustanoveniami obchodného zákonníka.
6. V prípade, ak bude podľa tejto zmluvy potrebné doručovať inej zmluvnej strane akúkoľvek písomnosť, doručuje sa táto písomnosť na adresu zmluvnej strany uvedenú v úvode tejto zmluvy, pokiaľ nie je zmena adresy písomne oznámená zmluvnej strane, ktorá písomnosť doručuje. V prípade, ak sa písomnosť aj pri dodržaní týchto podmienok vráti nedoručená, zmluvné strany sa dohodli, že účinky doručenia nastávajú tretím dňom po vrátení zásielky zmluvnej strane, ktorá zásielku doručuje. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že doručovať písomnosti podľa tejto zmluvy je možné aj prostredníctvom e-mailu alebo faxu, s tým, že písomnosť sa považuje za doručenie dňom potvrdenia o doručení e-mailu alebo dňom potvrdenia faxu o odoslaní faxu. V prípade e-mailového doručovania písomnosti sa musí písomnosť, ktorá je riadne podpísaná a je predmetom doručenia, naskenovať a poslať v podobe súboru .pdf alebo .jpg, inak sa na takúto písomnosť neprihliada.
7. Zmluva bola vyhotovená v 2 rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží jeden rovnopis.
8. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, súhlasia s jej obsahom a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V BERNOLLE, dňa 10.12.2016

V Šali, dňa 25.1.2016

Sprostredkovateľ:

CERES Slovakia spol. s r.o.
Ing. Henrich Varga, konateľ

Objednávateľ:

Základná škola
Jozefa Čigera Hronského,
Krátka 2,
Šaľa

